

Easy Drain®  
by ess

# Compact FF



## INSTALLATION ADVICE

- UK Installation advice
- DE Einbauempfehlung
- NL Inbouwadvies
- DK Montagevejledning
- NO Innbyggingsråd
- ES Consejo para la instalación
- PT Conselho de instalação
- IT Consigli di montaggio
- FR Conseils de montage
- PL Zalecenia dotyczące wbudowania



## CONTENTS

Inhalt

Inhoud

Indhold

Innhold

Contenido

Conteúdo

Contenuto

Table des matières

Zawartość

---

Installation options	3
Height adjustable support	4
Installation guide	5
Sealing advice	7
Maintenance instructions	8
Siphon cleaning	9
Important assembling advice	10

### Compact FF



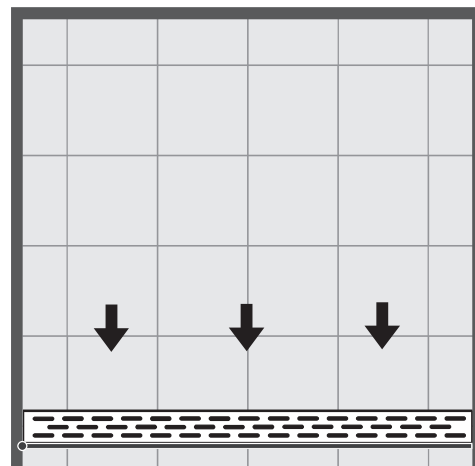
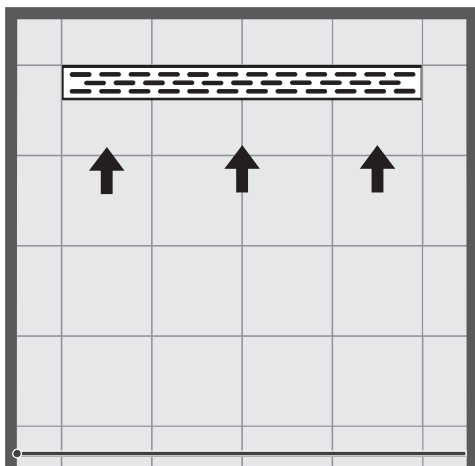
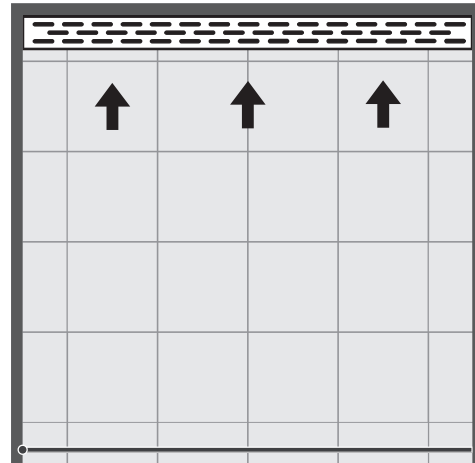
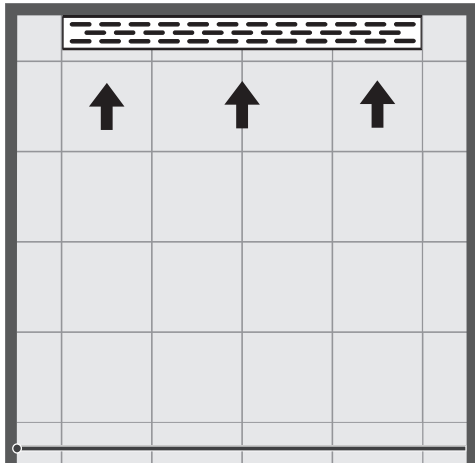
### Compact FF TILE



**INSTALLATION OPTIONS**

Einbaumöglichkeit  
Inbouwvarianten  
Installeringsvarianter  
Innbyggingsvarianter

Opciones de instalación  
Variantes de instalação  
Varianti di montaggio  
Variantes de montage  
Warianty wmontowania



HEIGHT ADJUSTABLE SUPPORT

Stellfuß Montage

Stelvoet montage

Justering fod monterng

Justeringsfot monterng

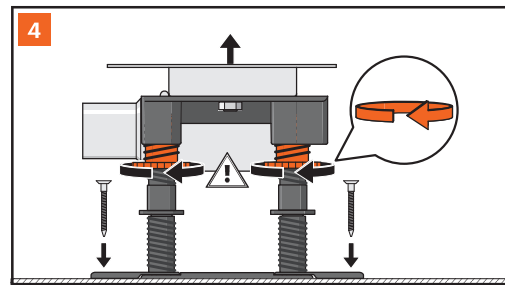
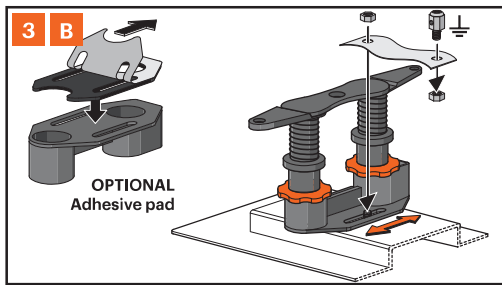
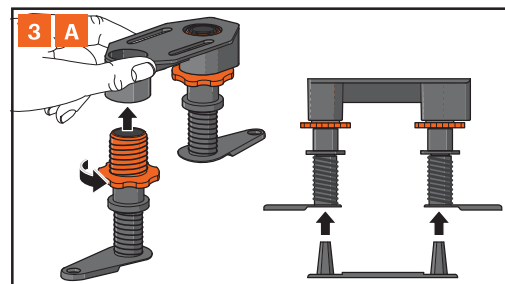
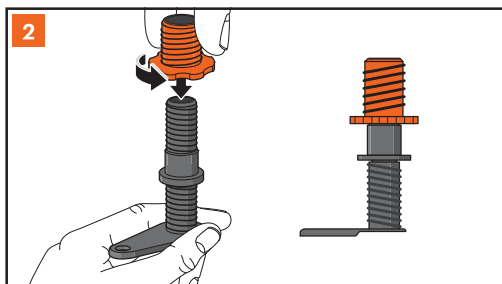
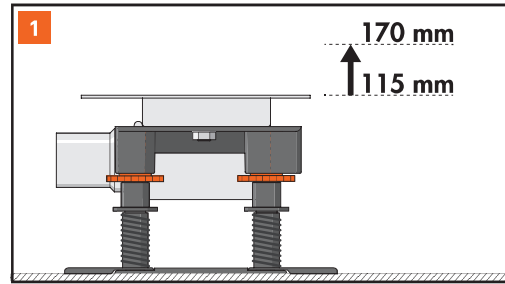
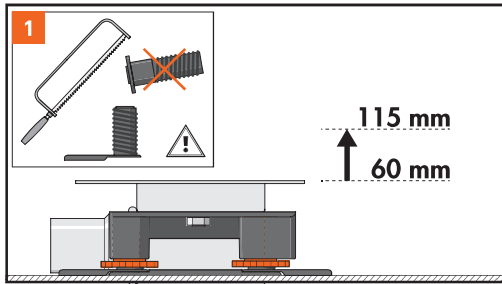
Montaje del pie de ajuste

Montagem do pé nivelador

Montaggio del piede di regolazione

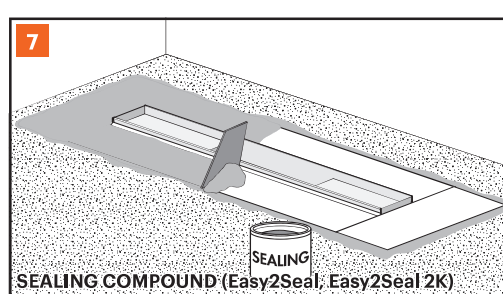
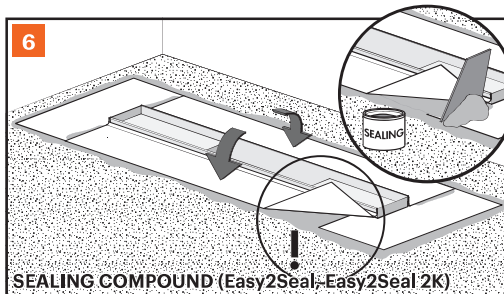
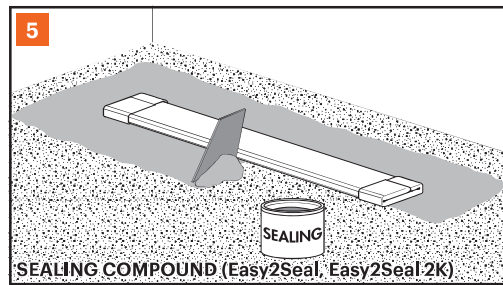
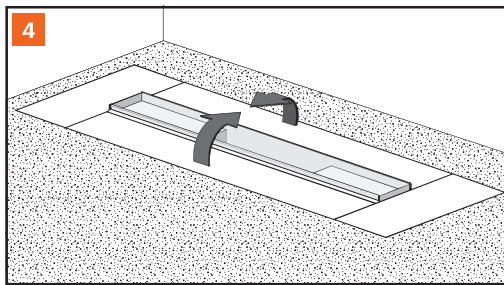
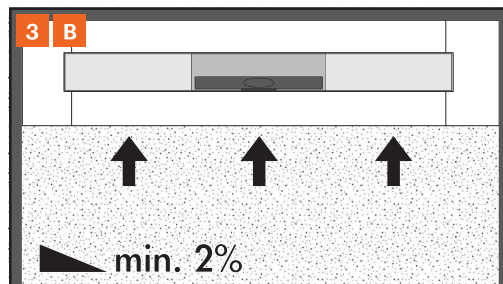
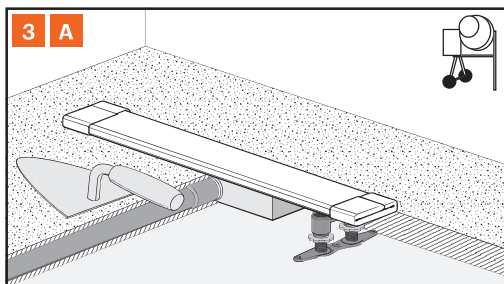
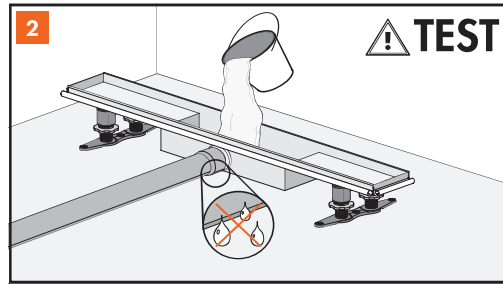
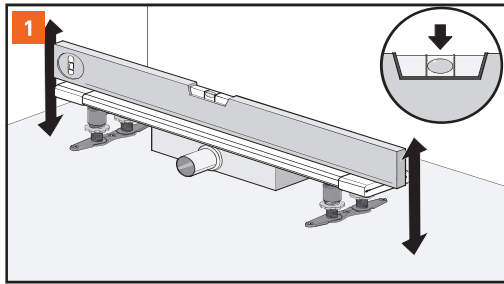
Socle de montage ajustable

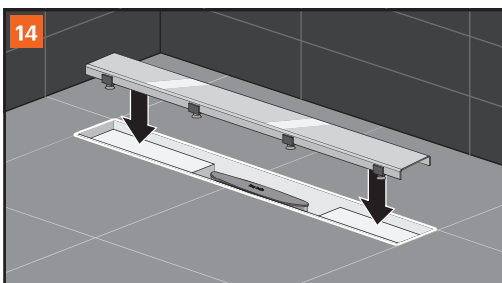
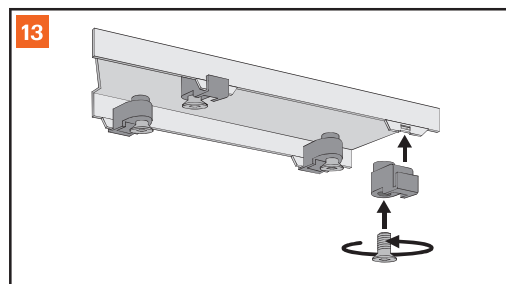
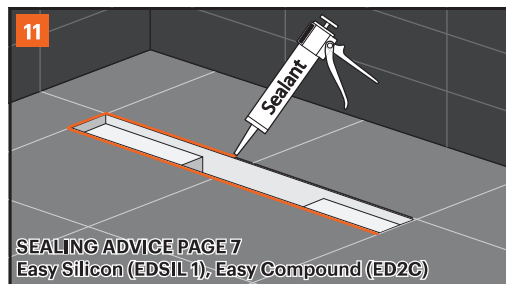
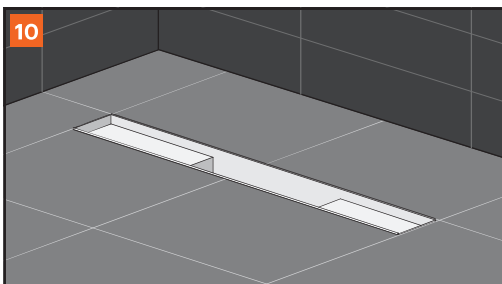
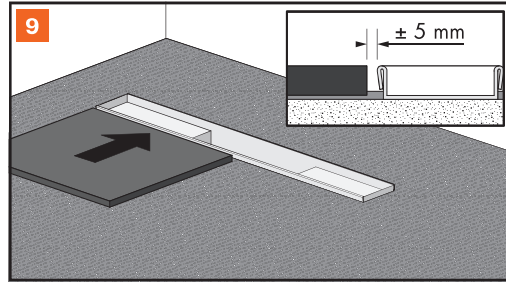
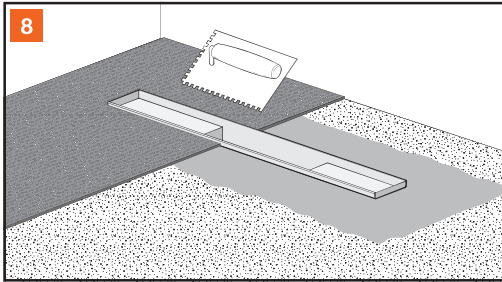
Montaż na regulowanej stopce



INSTALLATION GUIDE  
Einbauempfehlung  
Inbouwhandleiding  
Montagevejledning  
Innbyggingsveiledning

Manual de instalación  
Instruções de instalação  
Istruzioni di montaggio  
Explications de montage  
Instrukcja wmontowania





**SEALING ADVICE**

Abdichtungsempfehlung

Afdichtingsadvies

Tætningaráð

Tetningsráð

Consejo de sellado

Conselho de vedação

Consigli per la sigillatura

Conseil pour étanchéifier

Zalecenia dotyczące uszczelniania

**ONLY PRIMARY DRAINAGE**

Nur Primärwasser Ableitung

Alleen primaire afwatering

Kun afledning af primærvand

Kun primær avløp

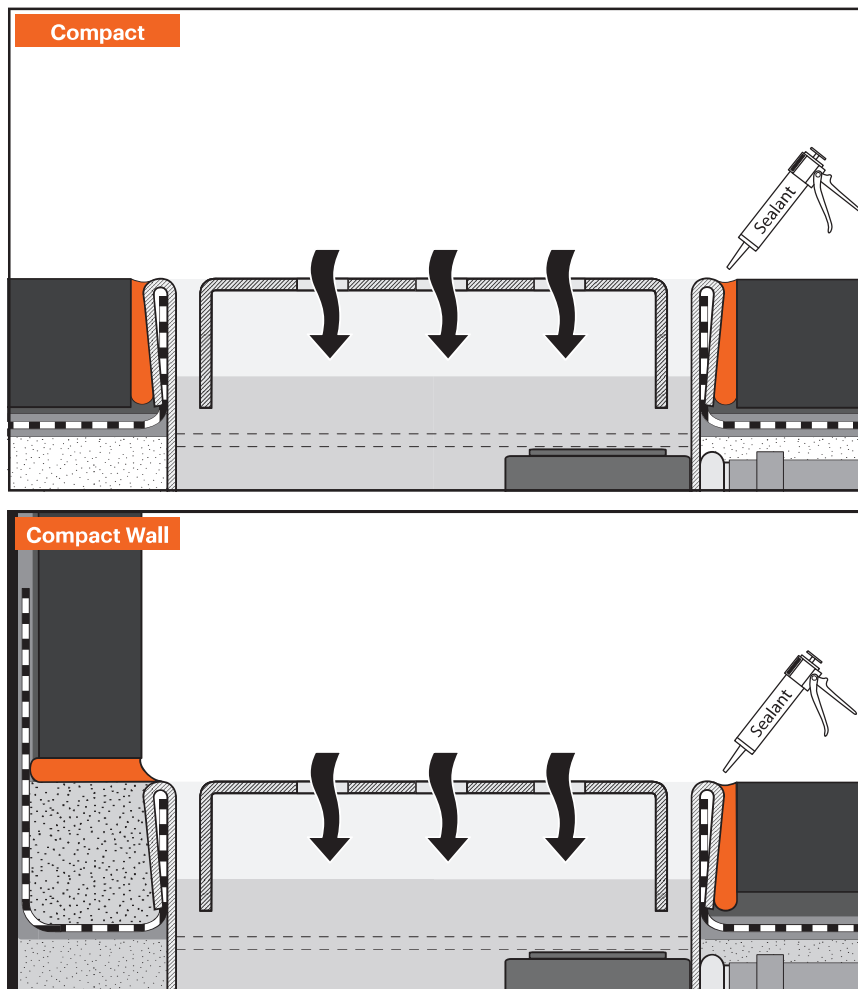
Sólo desagüe de agua primario

Só drenagem da água primária

Solo derivazione primario scarico

Seule évacuation primaire

Podstawowy systemu odpływowego



## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Pflegehinweise

Onderhoudsadviezen

Vedligeholdelsesinstruktioner

Vedlikeholdsinstruks

Instrucciones de mantenimiento

Instruções de manutenção

Istruzioni di manutenzione

Instructions d'entretien

Instrukcja konserwacji

- 
- UK**
- Do not use abrasives and/or sharp/scraping objects to clean the Easy Drain®.
  - The siphon trap should be cleaned periodically to remove any dirt that may have collected.
  - We recommend the use of EasyClean Set (ED-SC) for daily maintenance and cleaning of your Easy Drain®.
- DE**
- Reinigen Sie den Easy Drain® ohne Scheuermittel und/oder spitze oder scheuernde Gegenstände.
  - Befreien Sie den Geruchsverschluss in regelmäßigen Abständen von eventuellen Verschmutzungen.
  - Wir empfehlen die Verwendung von EasyClean Set (ED-SC) für die tägliche Reinigung und Pflege Ihrer Easy Drain®.
- NL**
- De Easy Drain® reinigen zonder schuurmiddelen en/of scherpe of schurende voorwerpen.
  - Periodiek het waterslot vrij maken van eventuele vervuilingen.
  - Wij raden het gebruik van EasyClean Set (ED-SC) aan voor dagelijks onderhoud en intensieve reiniging van uw Easy Drain®.
- DK**
- Rengøring af Easy Drain® skal ske med rengøringsmidler uden slibemiddel, såvel som brugen af spidse eller slibende rengøringsremedier frarådes.
  - Vandlåsen rengøres med jævne mellemrum efter behov.
  - Vi anbefaler anvendelsen af EasyClean Set (ED-SC) til den daglige rengøring og pleje af Deres Easy Drain®
- NO**
- Rengjør Easy Drain® uten skuremidler og/eller skarpe eller skurende gjenstander.
  - Rengjør med jevne mellomrom vannlåsen for eventuelle forurensninger.
  - Vi anbefaler bruken av EasyClean Set (ED-SC) for daglig vedlikehold og intensiv rengjøring av din Easy Drain®.
- ES**
- Limpiar el Easy Drain® sin utilizar productos corrosivos y/o materiales abrasivos.
  - Limpiar periódicamente los posibles residuos del cierre hidráulico.
  - Se recomienda el uso de EasyClean Set (ED-SC) para el mantenimiento diario y limpieza intensiva de su Easy Drain®.
- PT**
- A Easy Drain® não deve ser limpa com produtos abrasivos e/ou objectos afiados ou abrasivos.
  - Periodicamente libertar o sifão de retenção de odores de eventuais sujidades.
  - Recomendamos a utilização do kit de limpeza EasyClean Set (ED-SC) para a manutenção diária e a limpeza intensiva da sua Easy Drain®.
- IT**
- Pulire la Easy Drain® senza utilizzare sostanze abrasive e/o oggetti taglienti o abrasivi.
  - Eliminare periodicamente le eventuali contaminazioni dal sifone antiodore.
  - Consigliamo di utilizzare EasyClean Set (ED-SC) per la manutenzione giornaliera e la pulizia approfondita della Easy Drain®.
- FR**
- N'utilisez pas de produit abrasifs ni d'objets coupants ou abrasifs pour le nettoyage du Easy Drain®.
  - Éliminez périodiquement les dépôts éventuels au niveau du coupe-odeur.
  - Nous conseillons d'utiliser EasyClean Set (ED-SC) pour la maintenance quotidienne et le nettoyage intensif du Easy Drain®.
- PL**
- Easy Drain® czyścić bez użycia materiałów ściernych i/lub ostrych albo szorstkich przedmiotów.
  - Okresowo należy usuwać ewentualne zanieczyszczenia z syfonu kanalizacyjnego.
  - Zalecamy korzystanie z EasyClean Set (ED-SC) do codziennych zabiegów pielęgnacyjnych oraz intensywnego czyszczenia Easy Drain®.



## SIPHON CLEANING

Siphon Reinigung

Sifon reiniging

Rengøring af vandlås

Vannlåsrengjøring

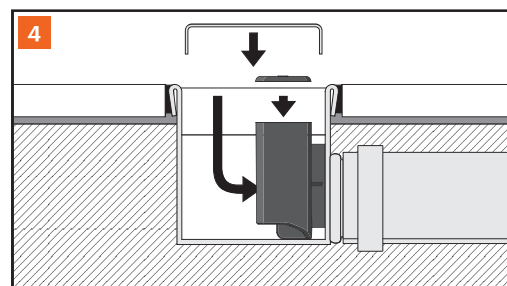
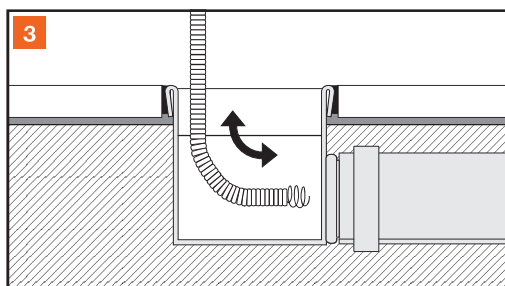
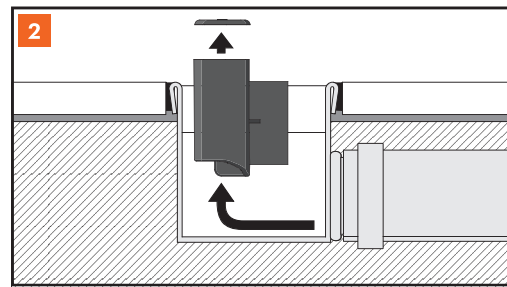
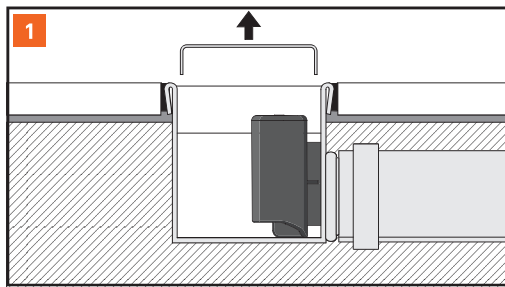
Limpeza sifon

Limpeza do sifão

Pulizia del sifone

Nettoyage du siphon

Czyszczenie syfonu



## Belangrijke instructies voor installatie: Compact FF

Geschikt voor renovatie en nieuwbouw

De douchegoot moet door gespecialiseerde bedrijven en volgens bouwtechnische voorschriften worden ingebouwd. Lees voordat u gaat beginnen met installeren zorgvuldig de handleiding door. Bij vragen kunt u terecht bij uw leverancier.

- Controleer voorafgaand aan de installatie de verpakkingsinhoud op compleetheid en eventuele schade. Bij beschadiging of incompleetheid de douchegoot niet installeren. Neem in dit geval contact op met uw leverancier.
- Bespreek vooraf samen met de tegelzetter de bijzonderheden bij het installeren. Overhandig nadat de douchegoot is geïnstalleerd, de handleiding aan de tegelzetter.
- Raadpleeg vooraf uw leverancier bij toepassing van de douchegoot in combinatie met meerdere douches of de afvoercapaciteit wel toereikend is.
- Voor montage de afvoeropening afplakken om bouwvuil in de afvoerleidingen te voorkomen. Om beschadigingen tegen te gaan, laat het rooster in de verpakking totdat deze wordt gemonteerd door de tegelzetter.
- Het inbouwdeel van de douchegoot moet in alle richtingen waterpas gesteld worden.
- De douchegoot moet volgens geldende normeringen worden geïnstalleerd. Denk aan voldoende be- en ontluftung en zorg voor voldoende afschot.
- Controleer de waterdichtheid van de douchegoot en de aansluitingen om eventuele lekkages uit te sluiten.
- Om holle ruimtes onder de douchegoot te vermijden, moet het inbouwdeel van de afvoer tot aan de bovenkant van de flens volledig worden onderkaut met zandcement (krimprijke mortel).
- Voor de afdichting dienen de technische bouwnormen voor natte cellen te worden nageleefd. Bij gebruik van alternatieve afdichtingen, verwijzen wij naar de productinformatie van de desbetreffende leverancier.
- Bij het aanbrengen van het vloertegewerk moet het tegelafschot (min. 2% per m<sup>2</sup>) in de doucheruimte altijd naar de douchegoot toe worden aangebracht. De tegels moeten gelijk of 1 mm hoger de bovenkant van de douchegoot worden aangebracht. Dit om een goede afvloeiing te waarborgen. Let bij het monteren van glaswanden op het afschotadvies van de glasleverancier.
- Na het aanbrengen van het tegelwerk de tegelvloer en de douchegoot blijvend elastisch afdichten. De hechtvlakken moeten vrij zijn van specie, lijm, voegresten en overige hechting verminderende stoffen.
- De douchegoot is alleen geschikt voor huishoudelijk afvoerwater. Vermijd andere vloeistoffen, zoals agressieve reinigingsmiddelen, die schadelijk kunnen zijn voor het afvoersysteem.
- Raadpleeg vooraf uw leverancier bij het installeren van de douchegoot in andere toepassingsgebieden dan de badkamer (bv. zwembad).
- Strikte naleving van de gebruiksaanwijzing is vereist. Voor garantieaansprakelijkheid dient de gebruiksaanwijzing strikt te worden nageleefd. Zoals vermeld in onze verkoop- en leveringsvoorwaarden.

### Let op !

- Reinigingsmiddelen bevatten vaak agressieve chemicaliën die het oppervlak van de douchegoot aan kunnen tasten. Let erop dat na gebruik van tegel- en voegenreiniger de afvoer grondig wordt gereinigd.
- Compact modellen zijn niet verlijmbaar.

Onder voorbehoud van zet- en drukfouten. Easy Sanitary Solutions BV sluit aansprakelijkheid uit voor schade die voortvloeit uit gebruik maken van en of het monteren van de douchegoot of doucheput.